



# Sommario

03	Premessa
04	L'esercizio 2019
06	Relazione dell'Ufficio di revisione
08	Bilancio
09	Conto economico
10	Prospetto delle variazioni del capitale proprio
11	Cifre chiave
12	Allegato al conto annuale
19	Informazioni sul bilancio
25	Informazioni sulle operazioni fuori bilancio e sul conto economico

# Premessa

## **Stimate socie, stimati soci,**

quello che si è concluso è stato un anno ricco di avvenimenti e successi. Nonostante il difficile contesto di mercato, la Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo ha conseguito un buon risultato di esercizio. Nell'esercizio in rassegna, malgrado l'agguerrita concorrenza, i nostri prestiti alla clientela sono cresciuti del 3,6 per cento raggiungendo i CHF 362,3 milioni e i depositi della clientela del 1,5 per cento raggiungendo i CHF 379,6 milioni. Da questi risultati deriva un buon totale di bilancio di CHF 484,3 milioni. Cogliamo l'occasione per ringraziare i nostri clienti per la grande fiducia riposta nella nostra Banca Raiffeisen.

Nel complesso siamo riusciti a mantenere stabile il livello di proventi da operazioni bancarie. Soddisfacente è stato anche l'andamento dei ricavi. Il risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio è stato pari a CHF 1,79 milioni, che corrisponde ad una crescita del 10,6 per cento. Registriamo anche un risultato da operazioni su interessi di CHF 4,61 milioni e da attività di negoziazione di CHF 0,62 milioni. Dall'evoluzione moderata dei costi (+3,3 per cento), dal primo ammortamento annuale ordinario sul nostro nuovo sistema bancario core e dalla situazione di rischio priva di problemi sono derivati un risultato d'esercizio di CHF 2,08 milioni e un utile di esercizio di CHF 0,30 milioni. Nel presente rapporto di gestione trovate tutte le informazioni sulla vostra Banca Raiffeisen.

Le attuali sfide in materia di politica economica sono impegnative sia per voi, gentili clienti, sia per la nostra Banca. Il livello persistentemente basso dei tassi, i conflitti che caratterizzano i commerci internazionali e il rallentamento della crescita economica mondiale sono fonti di incertezze. È proprio in questi tempi incerti che i valori sociali e le comunità rivestono una valenza centrale.

In quanto Banca cooperativa è per noi importante promuovere le comunità. L'impegno nella nostra regione a favore dello sport, della cultura e dei progetti sociali ci sta a cuore. In questo modo contribuiamo a costruire una regione dalle mille sfaccettature, vivace e unica nel suo genere, nuove occasioni d'incontro, spazi e comunità. Anche per il futuro intendiamo tenere fede ai nostri consolidati valori di vicinanza, valore aggiunto e comunità. Voi soci avete l'opportunità di partecipare e contribuire attivamente a formare queste comunità.

Vi ringraziamo di cuore per la fiducia accordata alla Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo. Siamo lieti che siate parte della comunità Raiffeisen.

Cordiali saluti  
Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo

Francesco Catenazzi  
Presidente  
del Consiglio di amministrazione

Marco Bernasconi  
Presidente  
della Direzione

## Esercizio 2019

# Potenziato il forte posizionamento nelle transazioni cliente

*La Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo (di seguito Banca Raiffeisen) si è imposta con successo nella propria area di mercato, registrando in particolare una forte crescita nei depositi della clientela. Anche nelle operazioni ipotecarie si registra un incremento. L'utile lordo è aumentato dell'1,2 per cento, raggiungendo CHF 2,96 milioni.*

### **Notevole afflusso di depositi della clientela**

Per i depositi della clientela, la Banca Raiffeisen ha registrato un notevole afflusso del 1,5 per cento, attestandosi a CHF 379,6 milioni. La Banca Raiffeisen è lieta di questa dimostrazione di fiducia da parte dei suoi clienti.

### **Operazioni ipotecarie di successo**

La costante e al tempo stesso controllata crescita nelle operazioni ipotecarie è proseguita anche nell'esercizio 2019. Il volume delle ipoteche è aumentato del 3,9 per cento attestandosi a CHF 346,8 milioni. La Banca Raiffeisen è riuscita a consolidare il proprio forte posizionamento. L'elevata qualità del portafoglio crediti è garantita da un'attenta verifica in materia di rischi e di solvibilità.

### **Situazione reddituale impegnativa**

Il persistente contesto di tassi bassi incide sui proventi dalla nostra principale fonte di ricavi, le operazioni su interessi. Il risultato lordo da operazioni su interessi è sceso del 0,9 per cento, attestandosi a CHF 4,61 milioni. Il risultato da commissioni (CHF 1,79 milioni) come anche

il risultato da attività di negoziazione (CHF 0,62 milioni) sono invece cresciuti rispetto all'esercizio precedente. I ricavi netti si attestano a CHF 6,96 milioni (esercizio precedente CHF 6,93 milioni). I costi d'esercizio sono aumentati moderatamente del 3,3 per cento, attestandosi a CHF 4,15 milioni. Il Cost Income Ratio, pari al 58 per cento, rimane su un buon livello.

### **Primo ammortamento ordinario sul nuovo sistema bancario centrale**

Da più di un anno la Banca Raiffeisen utilizza con successo un nuovo sistema bancario centrale. Nell'esercizio 2019 è stato effettuato il primo ammortamento annuale sul nuovo software bancario, che ha fatto registrare un aumento degli ammortamenti sulle immobilizzazioni materiali del 156,1 per cento, a CHF 0,73 milioni. Il risultato d'esercizio si è attestato a CHF 2,08 milioni (-20,9 per cento).

**Utile di esercizio soddisfacente e solido capitale proprio**

L'utile di esercizio è pari a CHF 0,30 milioni, che corrisponde a una diminuzione del -7,9 per cento. Gran parte dell'utile sarà destinato al capitale proprio.

Francesco Catenazzi	Marco Bernasconi
Presidente del Consiglio di amministrazione	Presidente della Direzione

# Relazione dell'Ufficio di revisione

## all'Assemblea generale della Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo società cooperativa, Morbio Inferiore

### Relazione dell'Ufficio di revisione sul conto annuale

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione del conto annuale della Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo società cooperativa, costituito da bilancio, conto economico, prospetto delle variazioni del capitale proprio e allegato (pagine 8–10 e 12–26), per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2019.

#### Responsabilità del Consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alle disposizioni legali e allo statuto. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Il Consiglio d'amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme contabili, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

#### Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale sulla base della nostra revisione. Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione. Tali standard richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere una ragionevole sicurezza che il conto annuale non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende lo svolgimento di procedure di revisione volte a ottenere elementi probativi per i valori e le informazioni contenuti nel conto annuale. La scelta delle procedure di revisione compete al giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi che il conto annuale contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio

---

*PricewaterhouseCoopers SA, Piazza Indipendenza 1, casella postale, 6901 Lugano  
Telefono +41 58 792 65 00, Fax +41 58 792 65 10, [www.pwc.ch](http://www.pwc.ch)*

PricewaterhouseCoopers SA fa parte di una rete internazionale di società giuridicamente autonome e indipendenti tra loro.

sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme contabili adottate, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo complesso. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e appropriata su cui fondare il nostro giudizio.

#### **Giudizio di revisione**

A nostro giudizio, il conto annuale per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2019 è conforme alla legge svizzera e allo statuto.

### **Relazione in base ad altre disposizioni legali**

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 906 CO congiuntamente all'art. 728 CO e art. 11 LSR), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Conformemente all'art. 906 CO congiuntamente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo Standard svizzero di revisione 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale concepito secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione.

Confermiamo inoltre che la proposta d'impiego dell'utile di bilancio è conforme alla legge svizzera e allo statuto e raccomandiamo di approvare il presente conto annuale.

PricewaterhouseCoopers SA

Glenda Brändli  
Perito revisore  
Revisore responsabile

Mattia Marelli

Lugano, 24 aprile 2020



# Bilancio

al 31 dicembre 2019

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF	Variazione in CHF	Variazione in %	Allegato
<b>Attivi</b>					
Liquidità	3'790'765	2'607'446	1'183'319	45.4	
Crediti nei confronti di banche	107'723'030	106'233'407	1'489'623	1.4	
Crediti nei confronti della clientela	15'513'272	15'873'253	-359'981	-2.3	1
Crediti ipotecari	346'753'422	333'861'572	12'891'850	3.9	1/5
Attività di negoziazione	62'820	2'826	59'994	n/a	2
Ratei e risconti	419'354	351'101	68'253	19.4	
Partecipazioni	3'007'090	3'007'090	–	–	
Immobilizzazioni materiali	7'006'885	6'511'164	495'721	7.6	
Altri attivi	1'562	2'354	-793	-33.7	4
<b>Totale attivi</b>	<b>484'278'198</b>	<b>468'450'212</b>	<b>15'827'986</b>	<b>3.4</b>	
<b>Passivi</b>					
Impegni nei confronti di banche	33'000'011	30'045'774	2'954'237	9.8	
Impegni risultanti da depositi della clientela	379'570'663	373'848'067	5'722'596	1.5	
Obbligazioni di cassa	10'000	10'000	–	–	
Mutui presso centrali d'emissione di ob. fondiarie e prestiti	24'200'000	18'600'000	5'600'000	30.1	
Ratei e risconti	926'991	941'561	-14'570	-1.6	
Altri passivi	102'768	138'541	-35'773	-25.8	4
Accantonamenti	34'287'273	32'958'004	1'329'270	4.0	7
Capitale sociale	440'800	442'800	-2'000	-0.5	8
Riserva legale da utili	11'439'404	11'139'465	299'939	2.7	
Utile d'esercizio	300'287	326'000	-25'713	-7.9	
<b>Totale capitale proprio</b>	<b>12'180'491</b>	<b>11'908'265</b>	<b>272'226</b>	<b>2.3</b>	
<b>Totale passivi</b>	<b>484'278'198</b>	<b>468'450'212</b>	<b>15'827'986</b>	<b>3.4</b>	
<b>Operazioni fuori bilancio</b>					
Impegni eventuali	823'355	798'339	25'017	3.1	1
Impegni irrevocabili	22'065'900	19'886'313	2'179'587	11.0	1
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	50'714'507	48'531'272	2'183'235	4.5	1

Tutti gli importi riportati sono arrotondati, per cui è possibile che le somme totali presentino differenze non significative.

# Conto economico 2019

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF	Variazione in CHF	Variazione in %	Allegato
Proventi da interessi e sconti	5'056'449	5'092'137	-35'688	-0.7	
Oneri per interessi	-450'442	-446'331	-4'111	0.9	
<b>Risultato lordo da operazioni su interessi</b>	<b>4'606'007</b>	<b>4'645'806</b>	<b>-39'799</b>	<b>-0.9</b>	
Variazioni di rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi	-151'929	-13'038	-138'891	n/a	
<b>Risultato netto da operazioni su interessi</b>	<b>4'454'077</b>	<b>4'632'768</b>	<b>-178'691</b>	<b>-3.9</b>	
Proventi da commissioni sulle attività di negoziazione titoli e d'investimento	1'467'058	1'327'899	139'159	10.5	
Proventi da commissioni su operazioni di credito	70'906	54'526	16'380	30.0	
Proventi da commissioni sulle altre prestazioni di servizio	738'161	713'632	24'529	3.4	
Oneri per commissioni	-485'023	-476'249	-8'774	1.8	
<b>Risultato da op. su commissione e da prestazioni di servizio</b>	<b>1'791'102</b>	<b>1'619'808</b>	<b>171'294</b>	<b>10.6</b>	
<b>Risultato da attività di negoziazione</b>	<b>622'671</b>	<b>591'368</b>	<b>31'303</b>	<b>5.3</b>	<b>11</b>
Proventi da partecipazioni	74'568	74'568	-	-	
Risultato da immobili	8'724	9'725	-1'001	-10.3	
Altri proventi ordinari	5'685	1'429	4'255	297.7	
Altri oneri ordinari	-7	-1	-6	n/a	
<b>Altri risultati ordinari</b>	<b>88'970</b>	<b>85'722</b>	<b>3'248</b>	<b>3.8</b>	
<b>Ricavi netti</b>	<b>6'956'819</b>	<b>6'929'666</b>	<b>27'154</b>	<b>0.4</b>	
Costi per il personale	-2'784'828	-2'677'740	-107'088	4.0	13
Altri costi d'esercizio	-1'361'548	-1'338'309	-23'239	1.7	14
<b>Costi d'esercizio</b>	<b>-4'146'377</b>	<b>-4'016'050</b>	<b>-130'327</b>	<b>3.3</b>	
Rettifiche di valore su partecipazioni nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali e valori immateriali	-730'843	-285'338	-445'504	156.1	
Variazioni di accantonamenti e altre rettifiche di valore nonché perdite	-55	-	-55	-	
<b>Risultato d'esercizio</b>	<b>2'079'545</b>	<b>2'628'278</b>	<b>-548'732</b>	<b>-20.9</b>	
Ricavi straordinari	-	7'521	-7'521	-100.0	16
Costi straordinari	-1'329'270	-1'783'568	454'298	-25.5	16
Variazioni di riserve per rischi bancari generali	-	-	-	-	
Imposte	-449'988	-526'231	76'242	-14.5	15
<b>Utile d'esercizio</b>	<b>300'287</b>	<b>326'000</b>	<b>-25'713</b>	<b>-7.9</b>	
<b>Proposta d'impiego dell'utile</b>					
Assegnazione alla riserva legale da utili	274'312	299'939	-25'626	-8.5	
Remunerazione del capitale delle quote sociali	25'974	26'061	-87	-0.3	
<b>Totale dell'impiego dell'utile (utile di bilancio)</b>	<b>300'287</b>	<b>326'000</b>	<b>-25'713</b>	<b>-7.9</b>	

# Prospetto delle variazioni del capitale proprio 2019

	Capitale sociale in CHF	Riserva legale da utili* in CHF	Riserve per rischi bancari generali in CHF	Utile d'esercizio in CHF	Totale in CHF
<b>Capitale proprio all'inizio del periodo di riferimento</b>	<b>442'800</b>	<b>11'139'465</b>	–	<b>326'000</b>	<b>11'908'265</b>
Aumento/Diminuzione di capitale	-2'000				-2'000
Assegnazione alla riserva legale da utili		299'939		-299'939	–
Assegnazioni/prelievi dalle riserve per rischi bancari generali			–		–
Remunerazione del capitale sociale				-26'061	-26'061
Utile d'esercizio				300'287	300'287
<b>Capitale proprio alla fine del periodo di riferimento</b>	<b>440'800</b>	<b>11'439'404</b>	–	<b>300'287</b>	<b>12'180'491</b>

\* La riserva legale da utili non è distribuibile.

Oltre al capitale proprio indicato sopra, negli accantonamenti alla voce «Altri accantonamenti» (cfr. allegato 7) sono incluse riserve latenti libere per CHF 34'287'273 (esercizio precedente CHF 32'958'004), delle quali CHF 27'020'773 sono tassate (esercizio precedente CHF 25'931'254).

# Cifre chiave

al 31 dicembre 2019

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF	Variazione in %
<b>Dati del bilancio</b>			
Somma del bilancio	484'278'198	468'450'212	+3.4
Prestiti alla clientela <sup>1</sup>	362'266'694	349'734'825	+3.6
di cui crediti ipotecari	346'753'422	333'861'572	+3.9
Depositi della clientela	379'570'663	373'848'067	+1.5
Depositi della clientela in % dei prestiti alla clientela	104.8%	106.9%	
Totale capitale proprio	12'180'491	11'908'265	+2.3
<b>Dati del conto economico</b>			
Ricavi d'esercizio <sup>2</sup>	7'108'749	6'942'704	+2.4
di cui risultato lordo da operazioni su interessi	4'606'007	4'645'806	-0.9
Costi d'esercizio	4'146'377	4'016'050	+3.3
Risultato d'esercizio	2'079'545	2'628'278	-20.9
Utile d'esercizio	300'287	326'000	-7.9
Cost Income Ratio (rapporto costi/ricavi) <sup>3</sup>	58.3%	57.9%	
<b>Operazioni di credito</b>			
Rettifiche di valore per rischi di perdita da crediti compromessi	194'866	17'368	+1'022.0
in % dei prestiti alla clientela	0.05%	0.00%	
Perdite su operazioni di credito	125	40	+210.9
in % dei prestiti alla clientela	0.00%	0.00%	
<b>Altre cifre chiave</b>			
Effettivo dei soci	2'204	2'214	-0.5
Volume dei depositi titoli	182'227'389	163'860'196	+11.2
Numero di collaboratori	17	16	+6.3
di cui apprendisti	1	1	-
Numero di posti a tempo pieno	15.7	14.7	+6.8
Numero di agenzie (sede compresa)	2	2	-

<sup>1</sup> Oltre ai «Crediti ipotecari», i prestiti alla clientela includono anche i «Crediti nei confronti della clientela» al netto delle rettifiche di valore per rischi di perdita.

<sup>2</sup> Include le posizioni «Risultato lordo da operazioni su interessi», «Risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio», «Risultato da attività di negoziazione» e «Altri risultati ordinari».

<sup>3</sup> Cost Income Ratio (Costi d'esercizio in % dei ricavi d'esercizio)

# Allegato al conto annuale

*Con il conto annuale, la Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo assolve il proprio obbligo di rendiconto dei risultati dell'esercizio 2019. Il presente allegato al conto annuale spiega in dettaglio su quale base sono stati ottenuti questi risultati e a quali principi ci orientiamo nel nostro lavoro.*

## **Ragione sociale, forma giuridica e sede della Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo**

La Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo società cooperativa ha la propria sede a Morbio Inferiore. Al raggio di attività della Banca Raiffeisen appartengono i comuni di Morbio Inferiore, di Vacallo e la frazione di Sagno di Breggia. Oltre che nella sede principale di Morbio Inferiore, la consulenza personale ai nostri clienti viene garantita anche nell'agenzia di Vacallo. I distributori automatici nella sede di Morbio Inferiore e nell'agenzia di Vacallo offrono servizi 24 ore su 24. La competenza principale e la fonte primaria del reddito della Banca Raiffeisen è rappresentata dalle operazioni su interessi, quindi dall'accettazione di fondi della clientela e dalla concessione di crediti, soprattutto nel settore ipotecario.

Alla fine del 2019, presso la Banca Raiffeisen erano impiegati 17 collaboratori, di cui 1 in formazione. L'effettivo, al netto del lavoro a tempo parziale, corrisponde a 15,7 posti a tempo pieno.

## **Integrazione nel Gruppo Raiffeisen**

La Banca Raiffeisen è membro di Raiffeisen Svizzera, che funge da centro di servizi e da garante per tutti gli impegni dell'intero Gruppo. Conformemente allo statuto di Raiffeisen Svizzera, le Banche Raiffeisen devono assumersi una quota di CHF 1'000.– per ogni CHF 100'000.– del totale di bilancio. Le quote non ancora richieste da Raiffeisen Svizzera sono iscritte a bilancio come impegni di pagamento. Le Banche Raiffeisen sono tenute inoltre a effettuare dei versamenti suppletivi fino al raggiungimento del totale dei fondi propri, costituiti dal capitale

proprio dichiarato e dalle riserve tacite. Nell'eventualità di una sua uscita dal Gruppo Raiffeisen, ogni Banca Raiffeisen si è impegnata a versare un'indennità pari all'1,5% del totale di bilancio.

## **Corporate governance**

La Banca Raiffeisen si attiene in linea di principio alle direttive di corporate governance di SIX Swiss Exchange, non vincolanti per Raiffeisen, e allo Swiss Code of Best Practice for Corporate Governance di economiesuisse. Spiegazioni in merito sono presentate dettagliatamente nel rapporto di gestione del Gruppo Raiffeisen.

Ai sensi della Circolare 2017/1 dell'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA, il Consiglio di amministrazione deve essere composto almeno per un terzo da membri che soddisfano i criteri di indipendenza definiti alle cifre marginali 18 – 22. Tali membri non possono inoltre ricoprire altre funzioni in seno alla Banca Raiffeisen né avere con essa alcuna relazione commerciale che possa far sorgere un conflitto di interessi. Tutti i membri del Consiglio di amministrazione della Banca Raiffeisen soddisfano i criteri di indipendenza richiesti.

## **Gestione dei rischi**

### **Principi della gestione dei rischi**

L'assunzione controllata dei rischi e la loro gestione mirata rientrano tra le principali competenze della Banca Raiffeisen. L'obiettivo della gestione dei rischi è quello di garantire l'esistenza e il successo a lungo termine della Banca Raiffeisen e salvaguardarne la buona reputazione.

La politica dei rischi costituisce la base della gestione dei rischi, la quale poggia sullo statuto e sul Regolamento interno della Banca Raiffeisen oltre che sulle disposizioni legali in materia.

La politica dei rischi sostiene lo sviluppo stabile e a lungo termine della nostra redditività. La Banca Raiffeisen si assume i rischi con consapevolezza. Essi vengono gestiti sia a livello di impegno individuale che di portafoglio. Nelle operazioni commerciali, Raiffeisen persegue l'impegno costante di applicare i più rigorosi principi etici alle sue attività.

#### Valutazione del rischio

Il Consiglio di amministrazione si occupa periodicamente dei principali rischi a cui una Banca Raiffeisen è esposta. Tali rischi vengono descritti di seguito. Il processo di valutazione tiene conto in particolar modo delle misure per la mitigazione dei rischi e dei controlli interni. Particolare attenzione viene prestata alla sorveglianza e alla valutazione continua dei rischi conformemente alla propensione al rischio stabilita annualmente dal Consiglio di amministrazione.

#### Adempimento delle disposizioni in materia di fondi propri, di ripartizione dei rischi e di liquidità

In base alla decisione della FINMA del 3 settembre 2010, le singole Banche Raiffeisen sono dispensate dall'adempimento su base individuale delle disposizioni in materia di fondi propri, di ripartizione dei rischi e di liquidità. Queste disposizioni legali devono essere rispettate su base consolidata.

Gli obblighi di pubblicazione in relazione alla copertura mediante fondi propri su base consolidata ai sensi della Circolare FINMA 2016/01 sono disponibili su [www.raiffeisen.ch/morbio-vacallo](http://www.raiffeisen.ch/morbio-vacallo) (Menu, Chi siamo, Cifre, Pubblicazione/fondi propri e liquidità).

#### Rischio di credito

Il rischio di credito rappresenta la possibile perdita a cui deve far fronte la Banca Raiffeisen se un cliente non può adempiere ai suoi impegni derivanti dal contratto di credito. I rischi di credito sorgono nei confronti di persone private e della clientela aziendale. Per clientela aziendale si intendono soprattutto le piccole imprese che operano prevalentemente nel raggio di attività della Banca Raiffeisen.

La politica di credito stabilita per iscritto funge da base per il processo di verifica del credito della Banca Raiffeisen nell'ambito della concessione di crediti. Al centro della politica di credito vi sono il merito e la capacità creditizia dei clienti nonché il valore effettivo delle garanzie. La concessione di crediti avviene prevalentemente a fronte di garanzie.

L'evoluzione del merito e della capacità creditizia del cliente e della conservazione di valore delle garanzie è sottoposta a un costante monitoraggio.

Le operazioni di credito sono approvate sulla base del rischio. Il tipo di garanzia, l'importo del prestito e la solvibilità del beneficiario del credito sono decisivi per determinare l'organo competente. Per operazioni con rischio superiore viene applicata una procedura di approvazione particolare. Nel caso di posizioni di credito particolarmente complesse, la Banca Raiffeisen può ricorrere al supporto degli specialisti in materia di credito di Raiffeisen Svizzera.

Il rischio di credito viene costantemente sorvegliato e regolarmente riferito, sia a livello di singolo credito sia a livello di portafoglio. Tra questi rientrano anche gli stress test trimestrali che danno indicazioni sulla solidità del portafoglio in condizioni quadro economiche estreme e avverse.

#### Rischio di mercato

Il rischio di mercato rappresenta la possibile perdita che la Banca Raiffeisen può subire in seguito alle variazioni dei prezzi di mercato. La Banca Raiffeisen non effettua operazioni di borsa speculative e non detiene alcun portafoglio di negoziazione. Le posizioni proprie in titoli, divise, banconote e metalli preziosi vengono tenute soltanto se necessarie per le transazioni cliente correnti.

#### Rischio di modifica dei tassi d'interesse

I rischi di modifica dei tassi d'interesse sussistono soprattutto nell'ambito delle transazioni cliente e risultano essenzialmente dalle diverse scadenze degli attivi e dei passivi del bilancio.

I rischi di modifica dei tassi d'interesse sono limitati all'interno della Banca e vengono gestiti attivamente. La Banca Raiffeisen esegue degli scenari di valore attuale e delle analisi dei proventi da interessi nell'ambito del rischio di flut-

tuazione dei tassi. La Direzione tiene conto dei risultati emersi da tali analisi per prendere le decisioni.

#### Liquidità

La Banca Raiffeisen esegue le transazioni relative a liquidità e rifinanziamento con la Tesoreria di Raiffeisen Svizzera, che garantisce l'accesso al mercato monetario e dei capitali per il Gruppo Raiffeisen. La Banca Raiffeisen gestisce liquidità e rifinanziamento secondo le direttive interne e i limiti di Raiffeisen Svizzera.

#### Rischi operativi

I rischi operativi sono i rischi di perdite imputabili all'inadeguatezza o a errori a livello di processi interni, collaboratori o sistemi nonché derivanti da eventi esterni. Questa definizione comprende pure i rischi giuridici e di compliance così come i rischi di sicurezza dell'informazione (incl. rischi cibernetici). Oltre alle perdite finanziarie, la Banca Raiffeisen considera anche gli effetti dei rischi operativi sulla reputazione e sul rispetto delle disposizioni rilevanti.

I rischi operativi sorgono sia in rapporto diretto con le operazioni con la clientela, sia in base alla funzione di datore di lavoro e proprietario rispettivamente fruitore di edifici e installazioni. Essi spaziano dai problemi legati all'attività quotidiana, ad esempio irregolarità nella concordanza dei conti, a eventi potenzialmente più gravi come la frode.

In occasione di un risk assessment annuale, i rischi operativi vengono identificati e quantificati dalla Banca Raiffeisen. La gestione di questi rischi comprende la definizione e l'attuazione di misure adeguate. A questo proposito la Banca Raiffeisen attribuisce un'importanza fondamentale al sistema di controllo interno. Il controllo dell'attuazione delle misure definite viene eseguito dalla Banca Raiffeisen stessa. Il Consiglio di amministrazione approva il profilo di rischio e le misure della Banca Raiffeisen stabilite nell'ambito del risk assessment.

Al fine di prevenire rischi legali, la Banca Raiffeisen si avvale di contratti quadro standardizzati. In questo modo evita perdite finanziarie dovute ad accordi contrattuali giuridicamente inadeguati.

#### Outsourcing

I servizi titoli avvengono tramite la Banca Vontobel SA. La scansione e la rielaborazione del traffico dei pagamenti con giustificativo vengono effettuate presso Swiss PostSolutions SA mentre la stampa e l'invio dei documenti bancari vengono eseguiti da Trendcommerce (Schweiz) AG. La codifica di rete tra le varie sedi è garantita da Swisscom (Svizzera) SA. Swisscom (Svizzera) SA è la società che ha prodotto la soluzione digitale per i pagamenti in Svizzera TWINT. La piattaforma per l'identificazione online di clienti nuovi ed esistenti tramite VideoStream è gestita da Inventx AG. L'amministrazione fiduciaria delle cartelle ipotecarie registrali è gestita da SIX Terravis SA. Da novembre 2018 la fattura elettronica finora utilizzata nel Raiffeisen e-banking è stata sostituita dal nuovo portale eBill. Il portale è gestito da SIX Paynet SA e l'accesso avviene, come sempre, attraverso il Raiffeisen e-banking. Tutti i collaboratori dei fornitori di servizi sono tenuti al segreto bancario, a garanzia della riservatezza.

#### **Metodi utilizzati per identificare i rischi di perdita e per determinare la necessità di rettifiche di valore**

##### Crediti coperti da ipoteca

Il valore immobiliare degli immobili a uso abitativo (case unifamiliari, case bifamiliari, appartamenti e case di vacanza) viene rilevato con il metodo del valore reale o con il metodo di valutazione edonico. Per quest'ultimo metodo la Banca Raiffeisen si basa su informazioni relative ai prezzi immobiliari specifiche per regione, messe a disposizione da un operatore esterno. In base a queste valutazioni la Banca Raiffeisen aggiorna periodicamente o occasionalmente il valore degli immobili.

Oltre al valore della garanzia, si verifica correntemente anche la solvibilità del debitore attraverso il monitoraggio dei pagamenti arretrati per interessi e ammortamenti. La Banca Raiffeisen identifica in questo modo i crediti ipotecari soggetti a rischi maggiori. Questi crediti vengono poi controllati accuratamente da specialisti del credito. In alcuni casi si ricorre al servizio Recovery di Raiffeisen Svizzera. All'occorrenza vengono richieste ulteriori coperture o viene costituita un'idonea rettifica di valore sulla base della copertura mancante (si veda anche la sezione «Procedura per determinare le rettifiche di valore e gli accantonamenti»).

Per gli oggetti a reddito (case plurifamiliari, immobili commerciali e oggetti speciali) il valore immobiliare viene determinato tramite il metodo del valore di reddito, che si basa sulle entrate durature relative all'oggetto. In questo modello vengono inseriti inoltre i dati di mercato, i dati relativi all'ubicazione e le percentuali di locali sfitti. Il reddito da affitti per immobili di reddito viene verificato periodicamente e, occasionalmente, anche nel caso di indizi di notevoli variazioni dell'ammontare del reddito da affitti o della quota di locali sfitti.

#### Crediti coperti da titoli

Gli impegni e il valore dei titoli dati in garanzia sono controllati giornalmente. Se il valore d'anticipo dei titoli a copertura scende al di sotto dell'importo relativo all'impegno, viene richiesta una riduzione dell'impegno o vengono richieste ulteriori garanzie. Se l'insufficienza di copertura aumenta o se sono presenti condizioni di mercato straordinarie, le garanzie vengono realizzate con lo scopo di liquidare il credito.

#### Crediti senza copertura

I crediti senza copertura sono in genere crediti operativi commerciali per un massimo di CHF 250'000.– per controparte oppure scoperti di conto della clientela privata per un importo massimo pari ad un salario mensile.

In caso di crediti d'esercizio commerciali scoperti, vengono richieste al cliente annualmente, se necessario a scadenze più brevi, informazioni che consentono di valutare l'andamento finanziario dell'azienda. Il conto annuale certificato ed eventualmente le chiusure intermedie sono richieste regolarmente. Questi dati vengono analizzati ed eventuali rischi maggiori identificati. Se sono presenti rischi più elevati, la Banca Raiffeisen esegue una valutazione dettagliata e definisce con il cliente le misure necessarie. Se, in questa fase, il credito risulta a rischio viene contabilizzata una rettifica di valore adeguata.

#### Procedura per determinare le rettifiche di valore e gli accantonamenti

Un nuovo fabbisogno di rettifiche di valore e/o di accantonamenti viene identificato in base alle procedure descritte nelle sezioni «Crediti coperti da ipoteca», «Crediti coperti da titoli» e «Crediti senza copertura». Le posizioni a rischio già identificate in precedenza vengono rivalutate trimestralmente e, se necessario, la rettifica di valore viene adeguata di conseguenza.

### Valutazione delle coperture

#### Crediti coperti da ipoteca

Nelle operazioni di credito garantite da pegno immobiliare, ogni concessione si basa su una valutazione recente del bene immobiliare. Le valutazioni dipendono dal tipo di oggetto e dal suo utilizzo. Per la valutazione delle proprietà destinate all'abitazione la Banca Raiffeisen dispone, oltre al metodo del valore reale, di un modello di valutazione edonico, che confronta il prezzo in base a caratteristiche dettagliate del rispettivo immobile con transazioni immobiliari simili. Per le case plurifamiliari, gli immobili commerciali e gli oggetti speciali la Banca Raiffeisen utilizza il metodo del valore di reddito. Inoltre, per gli immobili a partire da un determinato valore d'anticipo o per gli immobili con particolari caratteristiche di rischio si ricorre ai periti di Raiffeisen Svizzera o a periti esterni accreditati. In caso di crediti compromessi si calcola inoltre un valore di liquidazione.

Come base per la concessione di un credito la Banca Raiffeisen utilizza il valore più basso tra una stima interna o esterna e il prezzo d'acquisto rispettivamente i costi di costruzione (se questi ultimi non risalgono a oltre 24 mesi).

#### Crediti coperti da titoli

Per i crediti Lombard e altri crediti coperti da titoli la Banca Raiffeisen accetta soprattutto strumenti finanziari trasferibili (come obbligazioni e azioni), che presentano un'adeguata liquidità e negoziati attivamente. La Banca accetta anche prodotti strutturati trasferibili che beneficiano di una quotazione fornita regolarmente e di un market maker.

La Banca applica riduzioni sui valori di mercato per coprire il rischio di fluttuazione dei corsi dei titoli liquidi e per determinare il valore d'anticipo. Nel caso dei prodotti strutturati e dei prodotti con lunga durata residua, il periodo di liquidazione può essere notevolmente più lungo, per cui si applicano riduzioni maggiori rispetto agli strumenti liquidi. Per le polizze di assicurazione sulla vita o per le garanzie, le riduzioni vengono stabilite in base ai prodotti.

### Politica aziendale nell'impiego di strumenti finanziari derivati e hedge accounting

Le operazioni in strumenti finanziari derivati vengono effettuate solo per le esigenze del cliente in qualità di commissionario oppure con rispettiva copertura.

I rischi di modifica dei tassi d'interesse vengono coperti mediante investimenti e crediti variabili e a reddito fisso tramite Raiffeisen Svizzera. Non si utilizzano strumenti finanziari derivati.

### Principi di iscrizione a bilancio e di valutazione

#### Principi generali

La contabilità, la valutazione e l'iscrizione a bilancio sono effettuate conformemente alle disposizioni del Codice delle obbligazioni svizzero, alla Legge federale sulle banche e le casse risparmio e alla relativa ordinanza, nonché alla direttiva della FINMA 2015/01 Direttive contabili – banche. Le voci riportate in dettaglio in una posizione di bilancio sono valutate singolarmente.

Nell'ambito delle prescrizioni citate viene allestita una chiusura singola statutaria con presentazione attendibile. Diversamente da una chiusura allestita in base al principio true and fair view, la chiusura singola può contenere riserve latenti.

#### Agevolazione nella creazione di un conto consolidato

Il Gruppo Raiffeisen allestisce un conto consolidato completo. La Banca Raiffeisen, come parte del Gruppo, può beneficiare quindi di diverse agevolazioni (sconto di consolidamento). In caso di chiusura singola, la Banca Raiffeisen è quindi esente dalla pubblicazione del rendiconto finanziario e di diversi allegati.

#### Rilevamento delle operazioni bancarie

Tutte le operazioni bancarie concluse ed eseguite entro la data di chiusura del bilancio vengono registrate il giorno stesso e iscritte nel bilancio e nel conto economico secondo i principi di valutazione fissati. L'iscrizione a bilancio delle operazioni di cassa concluse, ma non ancora eseguite, avviene secondo il principio del giorno di chiusura.

La copertura dei rischi di modifica dei tassi d'interesse avviene mediante investimenti e prestiti, variabili e a reddito fisso con Raiffeisen Svizzera. Le posizioni di bilancio e il risultato relativo a queste operazioni di copertura sono riportati al netto, in base a un accordo di netting.

#### Valute estere

I crediti e gli impegni nonché le giacenze di denaro contante in valuta estera sono valutati al corso della data di chiusura del bilancio. Gli utili e le perdite di corso risultanti da tale valutazione sono registrati alla posizione «Risultato

da operazioni di negoziazione». Le transazioni in valuta estera eseguite durante l'anno sono contabilizzate al corso del giorno in cui è avvenuta l'operazione.

#### Tassi di conversione delle valute estere

	31.12.2019	31.12.2018
EUR	1.0867	1.1264
USD	0.9684	0.9840

#### Liquidità, fondi passivi, componenti da interessi

L'iscrizione a bilancio avviene al valore nominale. Gli impegni in metalli preziosi presenti su conti metalli vengono valutati al fair value, se il rispettivo metallo viene negoziato in un mercato liquido ed efficiente in termini di pricing. Gli aggi e disaggi su prestiti garantiti da obbligazioni fondiarie vengono delimitati in base alla relativa durata.

#### Crediti nei confronti di banche e della clientela, crediti ipotecari, rettifiche di valore

L'iscrizione a bilancio viene effettuata al valore nominale al netto delle rettifiche di valore necessarie. Gli averi in metalli preziosi presenti su conti metalli vengono valutati al fair value, se il rispettivo metallo viene negoziato in un mercato liquido ed efficiente in termini di pricing. I proventi da interessi sono assegnati ai rispettivi periodi di competenza.

Un credito è ritenuto a rischio dalla Banca se appare improbabile che il debitore riesca a rispettare completamente i suoi impegni contrattuali. I crediti a rischio ed eventuali garanzie sono valutati al valore di liquidazione. Per i crediti a rischio vengono costituite singole rettifiche di valore sulla base di analisi periodiche dell'impegno creditizio specifico. A tal fine vengono considerati la solvibilità del debitore, il rischio di controparte e il valore netto di alienazione delle coperture che si ritiene sia realizzabile. Qualora il recupero del credito dipenda esclusivamente dalla realizzazione delle garanzie, si procede a una rettifica di valore totale della quota scoperta. Si rinuncia alla costituzione di rettifiche di valore per rischi latenti.

In caso di un credito a rischio, nell'ambito di una strategia di continuazione, è possibile mantenere un limite di credito disponibile. Per i limiti di credito non utilizzati, all'occorrenza vengono costituiti accantonamenti per operazioni fuori bilancio. Per i crediti in conto corrente, il cui utilizzo in genere è soggetto a frequenti ed elevate oscillazioni, la copertura iniziale e succes-

siva dei rischi viene effettuata complessivamente (ossia rettifiche di valore per l'effettivo utilizzo e accantonamenti per i limiti di credito non utilizzati) attraverso la posizione «Variazioni delle rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi». In caso di variazioni dell'utilizzo del limite viene effettuato un corrispondente trasferimento, senza effetto sul risultato, tra le rettifiche di valore e gli accantonamenti. Anche gli scioglimenti di rettifiche di valore o accantonamenti divenuti liberi avvengono attraverso la posizione «Variazioni delle rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi». Gli interessi e le relative commissioni, scaduti da oltre 90 giorni, sono considerati in sofferenza. Nel caso di crediti in conto corrente, gli interessi e le commissioni sono considerati in sofferenza qualora il limite di credito concesso sia stato superato da oltre 90 giorni.

Gli interessi e le relative commissioni in sofferenza e a rischio non sono più contabilizzati come ricavi, bensì assegnati direttamente alle rettifiche di valore per rischi di perdita. Lo storno di un credito viene effettuato al più tardi nel momento in cui un atto giuridico conferma la chiusura della procedura di realizzazione. I crediti a rischio sono nuovamente classificati al loro valore intero (viene quindi sciolta la rettifica di valore) se gli importi di capitale e gli interessi in sospeso vengono corrisposti entro i termini previsti dagli accordi contrattuali e se sono soddisfatti ulteriori criteri di solvibilità.

#### Operazioni di negoziazione

Il portafoglio destinato alla negoziazione è valutato al fair value, mentre alle posizioni prive di un mercato rappresentativo viene applicato il principio del valore più basso. Sia gli utili sia le perdite risultanti da questa valutazione, sia quelli conseguiti nel periodo, sono esposti alla voce «Risultato da operazioni di negoziazione». I proventi da interessi e i dividendi relativi al portafoglio di negoziazione sono compresi nella posizione «Risultato da operazioni su interessi».

#### Immobilizzazioni finanziarie

Gli investimenti finanziari comprendono gli immobili acquisiti da operazioni creditizie e destinati alla rivendita. La valutazione avviene secondo il principio del valore più basso. È considerato valore più basso il valore minore tra il valore di acquisto e quello di liquidazione.

#### Partecipazioni

Sono considerate partecipazioni le quote sociali di Raiffeisen Svizzera, le partecipazioni in istituzioni locali e regionali necessarie per motivi operativi e di politica aziendale, nonché le azioni della Banca di obbligazioni fondiarie degli Istituti ipotecari svizzeri SA. Le quote relative a Raiffeisen Svizzera vengono iscritte a bilancio al massimo al valore nominale. La valutazione delle restanti partecipazioni avviene secondo il principio del valore di acquisto, ossia il prezzo di acquisto da cui sono state dedotte le rettifiche di valore necessarie dal punto di vista economico-aziendale e il valore effettivo viene verificato a ogni data di chiusura del bilancio. Le partecipazioni possono contenere riserve latenti.

#### Immobilizzazioni materiali

Gli immobilizzi vengono iscritti a bilancio al costo di acquisto maggiorato degli investimenti che determinano un aumento di valore e ammortizzati in modo indiretto sulla durata di utilizzo stimata, come descritto di seguito:

Immobili	al massimo 66 anni
Riattazioni e trasformazioni di locali in affitto	intera durata della locazione al massimo 15 anni
Software bancario core	5 anni
Altri software e impianti EED	3 anni
Mobilio e installazioni	8 anni
Altri immobilizzi	5 anni

Gli investimenti di piccola entità sono contabilizzati direttamente come costi di esercizio. Le ristrutturazioni complete che determinano un aumento di valore vengono iscritte negli attivi, mentre la manutenzione e le riparazioni sono imputate ai costi. Gli immobilizzi possono contenere riserve latenti.

Gli immobili e gli impianti in costruzione sono ammortizzati solamente a partire dal momento in cui vengono utilizzati. I terreni edificabili non edificati non vengono ammortizzati.

Se eventi o circostanze fanno prevedere che non sarà possibile mantenere inalterato il valore contabile degli immobilizzi, questi ultimi sono sottoposti a verifica a ogni data di chiusura del bilancio per quanto riguarda il loro valore effettivo. Un'eventuale riduzione di valore viene contabilizzata nella posizione «Rettifiche di valore su partecipazioni, nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali e immateriali» con effetto sul conto economico. Se in occasione di

una verifica del valore effettivo di un immobilizzo risulti una variazione della sua durata d'uso, il valore contabile residuo viene ammortizzato come previsto in base alla nuova durata d'uso.

#### Accantonamenti

Per tutti i rischi identificabili alla data di chiusura del bilancio, basati su un evento del passato e che rappresentano un probabile impegno, vengono costituiti accantonamenti secondo il principio di prudenza. Per quanto riguarda gli accantonamenti per limiti di credito non utilizzati rimandiamo alle spiegazioni del capitolo «Crediti nei confronti di banche e della clientela, crediti ipotecari, rettifiche di valore». Gli altri accantonamenti possono contenere riserve latenti.

#### Riserve per rischi bancari generali

È possibile costituire riserve per rischi bancari generali. Si tratta di riserve destinate alla copertura dei rischi latenti nell'andamento degli affari della Banca, create a titolo precauzionale in linea con le prescrizioni concernenti l'allestimento dei conti. Tali riserve sono computate come fondi propri ai sensi dell'art. 21 cpv. 1 lett. c dell'Ordinanza sui fondi propri (OFoP).

#### Impegni eventuali, promesse irrevocabili, impegni di pagamento e di versamento suppletivo

L'iscrizione nelle operazioni fuori bilancio viene effettuata al valore nominale. In caso di rischi prevedibili, vengono costituiti appositi accantonamenti.

#### Strumenti finanziari derivati

Le operazioni in strumenti finanziari derivati vengono effettuate solo per le esigenze del cliente in qualità di commissionario oppure debitamente coperte. Per le operazioni su contratti negoziati in borsa, i valori di rimpiazzo sono iscritti a bilancio unicamente per l'importo non coperto da margini di garanzia.

Per contro, i valori di rimpiazzo risultanti da contratti non negoziati in borsa vengono sempre iscritti a bilancio. Per quanto riguarda la copertura dei rischi di modifica dei tassi d'interesse, rimandiamo alle spiegazioni del capitolo «Rilevamento delle operazioni bancarie».

#### Imposte

Le imposte vengono calcolate e contabilizzate in base ai risultati dell'esercizio in rassegna. Le imposte latenti non vengono registrate.

#### Modifiche rispetto all'esercizio precedente

Non sono state apportate importanti modifiche ai principi di iscrizione a bilancio e di valutazione.

#### Eventi successivi alla data di chiusura del bilancio

In seguito alla data di chiusura del bilancio non si sono verificati eventi tali da influire in misura rilevante sul risultato d'esercizio 2019. A causa della diffusione della pandemia di COVID-19 nella primavera 2020 sono attesi effetti significativi sull'andamento congiunturale, attualmente non stimabili. Questa situazione straordinaria influirà sul risultato dell'esercizio 2020.

# Informazioni sul bilancio

## 1. Coperture dei crediti e delle operazioni fuori bilancio, nonché dei crediti compromessi

### 1.1 Coperture dei crediti e delle operazioni fuori bilancio

	Copertura ipotecaria in CHF	Altra copertura in CHF	Senza copertura in CHF	Totale in CHF
<b>Prestiti (al lordo della compensazione con le rettifiche di valore)</b>				
Crediti nei confronti della clientela	2'242'454	5'937'469	7'343'245	15'523'168
di cui enti di diritto pubblico	128'041	–	6'959'257	7'087'298
Crediti ipotecari				
Stabili abitativi	323'403'693	–	259'198	323'662'891
Uffici e locali commerciali	1'719'950	–	–	1'719'950
Oggetti industriali e artigianali	17'987'704	–	22'725	18'010'429
Altri	3'545'121	–	–	3'545'121
<b>Totale dei prestiti (al lordo della compensazione con le rettifiche di valore)</b>				
<b>Esercizio in rassegna</b>	<b>348'898'922</b>	<b>5'937'469</b>	<b>7'625'168</b>	<b>362'461'559</b>
Esercizio precedente	337'172'690	4'926'325	7'653'177	349'752'192
<b>Totale dei prestiti (al netto della compensazione con le rettifiche di valore)</b>				
<b>Esercizio in rassegna</b>	<b>348'898'922</b>	<b>5'937'469</b>	<b>7'430'302</b>	<b>362'266'694</b>
Esercizio precedente	337'172'690	4'926'325	7'635'810	349'734'825
<b>Fuori bilancio</b>				
Impegni eventuali	125'430	484'827	213'099	823'355
Impegni irrevocabili	19'879'900	–	2'186'000	22'065'900
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo*			50'714'507	50'714'507
<b>Totale fuori bilancio</b>				
<b>Esercizio in rassegna</b>	<b>20'005'330</b>	<b>484'827</b>	<b>53'113'605</b>	<b>73'603'762</b>
Esercizio precedente	17'906'866	667'755	50'641'302	69'215'923

\* Impegni di pagamento e di versamento suppletivo nei confronti di Raiffeisen Svizzera di CHF 50'661'867 (cfr. anche spiegazioni a pagina 12).

### 1.2 Crediti compromessi

	Importo lordo dei debiti in CHF	Ricavi stimati dalla realizz. delle garanzie in CHF	Importo netto dei debiti in CHF	Rettifiche di valore singole in CHF
<b>Esercizio in rassegna</b>	<b>3'435'635</b>	<b>3'236'769</b>	<b>198'866</b>	<b>194'866</b>
Esercizio precedente	1'408'192	1'390'769	17'423	17'368

Pregasi redigere commento: Debiti a lordo dei crediti a rischio

## 2. Suddivisione delle attività di negoziazione e delle immobilizzazioni finanziarie

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
<b>Suddivisione delle attività di negoziazione (attivi)</b>		
Titoli di debito	–	–
Metalli preziosi	62'820	2'826
<b>Totale delle attività di negoziazione</b>	<b>62'820</b>	<b>2'826</b>

	Valori contabili Esercizio in rassegna in CHF	Valori contabili Esercizio precedente in CHF	Fair Value Esercizio in rassegna in CHF	Fair Value Esercizio precedente in CHF
<b>Suddivisione delle immobilizzazioni finanziarie</b>				
Titoli di debito	–	–	–	–
Titoli di partecipazione	–	–	–	–
Immobili	–	–	–	–
<b>Totale delle immobilizzazioni finanziarie</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>

## 3. Strumenti finanziari derivati (attivi e passivi)

	Strumenti di negoziazione:		Strumenti di copertura:		Valori di sostituzione negativi		Volume contrattuale	
	Valori di sostituzione positivi in CHF	Valori di sostituzione negativi in CHF	Volume contrattuale in CHF	Valori di sostituzione positivi in CHF	Valori di sostituzione negativi in CHF	Valori di sostituzione negativi in CHF	Volume contrattuale in CHF	Volume contrattuale in CHF
<b>Strumenti su tassi d'interesse</b>								
Contratti a termine	–	–	–	–	–	–	–	–
Opzioni (OTC)	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Divise</b>								
Contratti a termine	–	–	–	–	–	–	–	–
Opzioni (OTC)	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Metalli preziosi</b>								
Contratti a termine	–	–	–	–	–	–	–	–
Opzioni (OTC)	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Titoli di partecipazione e altri</b>								
Contratti a termine	–	–	–	–	–	–	–	–
Opzioni (OTC)	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Totale</b>								
<b>Esercizio in rassegna</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
Esercizio precedente	–	–	–	–	–	–	–	–

Il valore di sostituzione di strumenti finanziari derivati viene determinato con un modello di valutazione. Nell'iscrizione dei valori di sostituzione non viene preso in considerazione alcun contratto di compensazione (netting).

Gli strumenti finanziari derivati vengono impiegati soltanto su ordine del cliente e negoziati esclusivamente tramite Raiffeisen Svizzera. Negli strumenti di negoziazione non vengono tenute posizioni nette.

**Suddivisione per controparti**

	Stanze di compensazione (clearing house) centrali in CHF	Banche e commercianti di valori mobiliari in CHF	Altri clienti in CHF
Valori di sostituzione positivi	–	–	–

**4. Altri attivi e passivi**

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
<b>Altri attivi</b>		
Conti di contabilizzazione, imposte indirette	1'562	2'354
Altri conti di contabilizzazione	–	0
<b>Totale degli altri attivi</b>	<b>1'562</b>	<b>2'354</b>
<b>Altri passivi</b>		
Cedole e titoli di credito in scadenza, non riscossi	26'517	77'069
Tasse dovute, imposte indirette	64'569	48'750
Altri conti di contabilizzazione	5'655	6'155
Ulteriori passivi	6'028	6'567
<b>Totale degli altri passivi</b>	<b>102'768</b>	<b>138'541</b>

**5. Attivi costituiti in pegno o ceduti per garantire impegni propri e degli attivi che si trovano sotto riserva di proprietà**

	Esercizio in rassegna Valori contabili in CHF	Impegni effettivi in CHF	Esercizio precedente Valori contabili in CHF	Impegni effettivi in CHF
Attivi costituiti in pegno / ceduti <sup>1</sup>	32'745'551	24'200'000	24'982'490	18'600'000
Attivi sotto riserva di proprietà	–	–	–	–

<sup>1</sup> Crediti ipotecari costituiti in pegno o ceduti

## 6. Istituti di previdenza

I collaboratori della Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo sono assicurati presso Raiffeisen Cassa pensioni società cooperativa. L'età di pensionamento ordinaria viene raggiunta a 65 anni. L'assicurato ha la possibilità di beneficiare di un pensionamento anticipato dal compimento di 58 anni, accettando però una corrispondente riduzione della rendita. La Raiffeisen Cassa pensioni società cooperativa copre almeno le prestazioni obbligatorie ai sensi della LPP. La Raiffeisen Fondazione del datore di lavoro gestisce le singole riserve dei contributi del datore di lavoro delle Banche Raiffeisen e delle società del Gruppo Raiffeisen.

### 6.1 Impegni nei confronti di propri istituti di previdenza

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Impegni risultanti da depositi della clientela	761'747	595'561
Altri impegni	–	–
<b>Totale degli impegni nei confronti di propri istituti di previdenza</b>	<b>761'747</b>	<b>595'561</b>

### 6.2 Vantaggio economico/Impegno economico e oneri previdenziali

In base agli ultimi conti economici degli istituti di previdenza del Gruppo Raiffeisen sottoposti a verifica (ai sensi delle Swiss GAAP RPC 26), il grado di copertura è pari a:

	al 31.12.2018 in percentuale	al 31.12.2017 in percentuale
Raiffeisen Cassa pensioni società cooperativa	108.4	116.1

Al 31 dicembre 2018 la riserva per oscillazioni di valore della Raiffeisen Cassa pensioni società cooperativa non ha raggiunto il valore target fissato per regolamento al 115 per cento. L'Assemblea dei delegati della Raiffeisen Cassa pensioni società cooperativa decide in merito all'utilizzo di eventuali fondi liberi. In tal caso di regola si applicano i «Principi per l'utilizzo di fondi liberi (partecipazione alle eccedenze)» emanati dalla stessa. Il Consiglio di amministrazione di Raiffeisen Svizzera parte dal presupposto che, anche in presenza di fondi liberi, fino a nuovo avviso non si determini alcun vantaggio economico per il datore di lavoro; eventuali fondi liberi devono essere utilizzati a favore degli assicurati.

Il grado di copertura attuale al 31.12.2019 potrà essere consultato da aprile 2020 nel rapporto di gestione 2019 del Gruppo Raiffeisen su [raiffeisen.ch/rappor todigestione](http://raiffeisen.ch/rappor todigestione). Per i datori di lavoro affiliati non derivano né benefici né obblighi economici di cui tener conto nel bilancio e nel conto economico. L'onere previdenziale è illustrato nell'Allegato 13 «Costi per il personale» alla posizione «Contribuiti alle istituzioni di previdenza per il personale».

### 6.3 Riserve di contributi del datore di lavoro

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
<b>Riserve di contributi del datore di lavoro presso Raiffeisen Fondazione del datore di lavoro</b>		
Stato 1.1.	595'561	458'586
+ Versamenti <sup>1</sup>	200'000	150'000
- Prelevamenti <sup>1</sup>	-34'565	-13'819
+ Remunerazione <sup>2</sup>	752	794
<b>Stato 31.12.</b>	<b>761'747</b>	<b>595'561</b>

<sup>1</sup> Influiscono sui contributi agli istituti di previdenza per il personale (vedi allegato 13. «Costi per il personale»).

<sup>2</sup> La remunerazione della riserva dei contributi del datore di lavoro è registrata nel risultato da interessi.

Le riserve di contributi del datore di lavoro corrispondono al valore nominale stando al conteggio dell'istituto di previdenza. Esse non sono attivate. Non esistono né rinunce all'utilizzazione (condizionate o incondizionate) né altre rettifiche di valore relative alle riserve di contributi del datore di lavoro.

## 7. Rettifiche di valore e accantonamenti, nonché riserve per rischi bancari generali

	Situazione a inizio eserc. in rassegna in CHF	Impieghi conformi allo scopo in CHF	Modifica dello scopo originario (trasferim.) in CHF	Differenze di cambio in CHF	Interessi in mora in CHF	Nuove costitut. a carico del conto economico in CHF	Scioglimenti a favore del conto economico in CHF	Situazione alla fine dell'eserc. in rassegna in CHF
Accantonamenti per rischi di perdita	-	-	-	-	-	-	-	-
Accantonamenti per altri rischi di esercizio	-	-	-	-	-	-	-	-
Altri accantonamenti	32'958'004	-	-	-	-	1'329'270	-	34'287'273
<b>Totale accantonamenti</b>	<b>32'958'004</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1'329'270</b>	<b>-</b>	<b>34'287'273</b>
<b>Riserve per rischi bancari generali</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
di cui tassate	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Rettifiche di valore per rischi di perdita da crediti compromessi</b>	<b>17'368</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>25'694</b>	<b>156'429</b>	<b>-4'625</b>	<b>194'866</b>

## 8. Capitale sociale

	Numero di soci	Nominale di ogni quota	Importo in CHF
<b>Capitale sociale all'inizio dell'anno in rassegna</b>			
Capitale sociale*	2'214	200	442'800
<b>Totale del cap. proprio a inizio esercizio in rassegna</b>	<b>2'214</b>		<b>442'800</b>
+ Versamenti di nuovi soci	95	200	19'000
- Rimborsi ai soci uscenti	-105	200	-21'000
<b>Capitale sociale a fine esercizio in rassegna</b>			
Capitale sociale*	2'204	200	440'800
<b>Totale del capitale sociale a fine esercizio in rassegna</b>	<b>2'204</b>		<b>440'800</b>

\* Per evitare conteggi doppi, il numero dei soci viene esposto unicamente alla posizione «Capitale sociale».

Il capitale sociale interamente liberato di CHF 440'800 è suddiviso in 2'204 quote sociali (esercizio precedente CHF 442'800 suddivisi in 2'214 quote sociali).

Il capitale soggetto a remunerazione ammontava a CHF 440'800 (esercizio precedente CHF 442'800).

**9. Parti correlate**

	Crediti Esercizio in rassegna in CHF	Crediti Esercizio precedente in CHF	Impegni Esercizio in rassegna in CHF	Impegni Esercizio precedente in CHF
Società del Gruppo	107'800'019	106'285'873	33'037'780	30'089'316
Operazioni degli organi societari	4'119'167	3'702'125	4'516'624	4'230'146
Ulteriori parti correlate	–	–	–	–

Per i membri del Consiglio di amministrazione e altre persone vicine si applicano le stesse condizioni previste per la clientela in generale. La Direzione della Banca beneficia delle stesse condizioni preferenziali del settore offerte agli altri collaboratori.

La Banca Raiffeisen ha impegni di pagamento e versamento suppletivi nei confronti di Raiffeisen Svizzera ai sensi dello Statuto attuale di Raiffeisen Svizzera (cfr. nota in calce nell'allegato 1.1 e spiegazioni a pagina 12). Non esistono ulteriori operazioni rilevanti fuori bilancio con parti correlate. Nel caso della concessione di crediti a organi sono in vigore disposizioni speciali relative al trattamento e al monitoraggio affinché venga sempre garantita l'indipendenza personale.

# Informazioni sulle operazioni fuori bilancio e sul conto economico

## 10. Operazioni fiduciarie

Il giorno di chiusura del bilancio gli investimenti fiduciari presso altre banche ammontavano a CHF 5'390'114 (esercizio precedente CHF 5'018'498).

## 11. Risultato da operazioni di negoziazione

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Negoziazione di divise e banconote	617'500	585'306
Negoziazione di metalli preziosi	5'171	6'062
<b>Totale del risultato da operazioni di negoziazione</b>	<b>622'671</b>	<b>591'368</b>

## 12. Interessi negativi

Sia nell'esercizio in rassegna sia nell'esercizio precedente non sono stati contabilizzati tassi negativi rilevanti.

## 13. Costi per il personale

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Stipendi organi della Banca e personale	2'073'812	2'037'509
AVS, AI, AD e altri assegni previsti dalla legge	219'931	211'892
Contributi agli istituti di previdenza per il personale	435'581	383'533
Altri costi per il personale	55'504	44'806
<b>Totale dei costi per il personale</b>	<b>2'784'828</b>	<b>2'677'740</b>

**14. Altri costi d'esercizio**

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Spese per i locali	72'438	109'105
Spese per tecnologie di comunicazione e informazione	407'680	361'348
Spese per veicoli, macchine, mobilia e altre installazioni, nonché leasing operativo	76'617	75'913
Onorari della società di audit	48'064	71'429
di cui per audit contabili e di vigilanza*	48'064	71'429
di cui per altri servizi	–	–
Ulteriori costi d'esercizio	756'749	720'514
<b>Totale degli altri costi d'esercizio</b>	<b>1'361'548</b>	<b>1'338'309</b>

\* Sono compresi CHF 37'117 della Revisione interna Raiffeisen Svizzera. Dette prestazioni sono state fornite dalla Revisione interna Raiffeisen Svizzera a sostegno della società di revisione (esercizio precedente CHF 35'888).

**15. Imposte correnti**

	Esercizio in rassegna in CHF	Esercizio precedente in CHF
Imposte correnti*	449'988	526'231
Aliquota d'imposta media ponderata in funzione del risultato d'esercizio	21.64%	20.02%

\* Le imposte latenti vengono calcolate e indicate solo a livello del Gruppo Raiffeisen.

Non sussistono riporti delle perdite fiscali che potrebbero ripercuotersi sulle imposte sugli utili.

**16. Perdite significative, ricavi e costi straordinari, nonché dissoluzioni significative di riserve latenti, di riserve per rischi bancari generali e di rettifiche di valore e accantonamenti divenuti liberi**

I costi straordinari pari a CHF 1'329'270 (esercizio precedente CHF 1'783'568) corrispondono alla costituzione di riserve tacite libere nella posizione «Accantonamenti».

**Consiglio di amministrazione**

Presidente, Francesco Catenazzi · Vicepresidente, Adriano Agustoni ·  
Segretario, Armando Ceppi · Membro Audit, Angelo Albisetti · Gianni Gatti ·  
Mario Verga

**Direzione e collaboratori**

Presidente della Direzione e Responsabile Consulenza clientela investimenti,  
Marco Bernasconi · Vicepresidente della Direzione e Responsabile dei Servizi,  
Stefano Cavadini · Membro della Direzione e Responsabile Consulenza  
clientela privata individuale, Carla Bernasconi · Responsabile Consulenza  
clientela privata di base, Paolo Agustoni · Procuratori, Carlo Fattorini ·  
Mauro Lurati · Collaboratori, Andrea Barbieri · Ramona Canevese · Colin  
Casalin · Maria Cristina Cereghetti Albini · Anna Crivaro · Elisabetta Fontes ·  
Chiara Forzatti · Roberta Gaffuri · Sonia Masa · Alberto Solcà · Nevio  
Tettamanti

**Ufficio di revisione**

PricewaterhouseCoopers SA

**Banca Raiffeisen Morbio-Vacallo****Società cooperativa**

Via Asilo 3  
6834 Morbio Inferiore  
Telefono 091 697 57 00  
morbio-vacallo@raiffeisen.ch  
www.raiffeisen.ch/morbio-vacallo

Via Gen. Guisan 2  
6833 Vacallo  
Telefono 091 697 57 75



Tutti gli avvenimenti e le cifre relative all'esercizio 2019 sono disponibili su [raiffeisen.ch/rapportodigestione](https://www.raiffeisen.ch/rapportodigestione)

**RAIFFEISEN**